

PCT

# WELTORGANISATION FÜR GEISTIGES EIGENTUM Integnationales Büro

INTERNATIONALE ANMELDUNG VERÖFFENTLICHT NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT)

(51) Internationale Patentklassifikation 6:

F16J 3/04

**A1** 

(11) Internationale Veröffentlichungsnummer:

WO 99/25997

10

(43) Internationales

Veröffentlichungsdatum:

27. Mai 1999 (27.05.99)

(21) Internationales Aktenzeichen:

PCT/EP98/07089

(22) Internationales Anmeldedatum: 6. November 1998 (06.11.98)

.11.98)

(30) Prioritätsdaten:

197 50 376.4

14. November 1997 (14.11.97) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten ausser US): GKN AUTOMOTIVE AG [DE/DE]; Hauptstrasse 150, D-53797 Lohmar (DE).

(72)-Erfinder; und

- (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): SCHMIDT, Thomas [DE/DE]; Kronprinzenstrasse 6a, D-53721 Siegburg (DE). WETTE, Joachim [DE/DE]; Bröltalstrasse 8, D-53773 Hennef (DE). SCHAFFERUS, Thomas [DE/DE]; Narzissenstrasse 1, D-47495 Rheinberg (DE). KONEGEN, Herbert [DE/DE]; Pestalozziweg 6, D-51503 Rösrath (DE). SCHREIBER, Hans [DE/DE]; Schulstrasse 49, D-66333 Völklingen (DE).
- (74) Anwälte: NEUMANN, Ernst, D. usw.; Harwardt Neumann, Brandstrasse 10, D-53721 Siegburg (DE).

Patent (AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE).

(81) Bestimmungsstaaten: BR, CN, GB, JP, KR, US, europäisches

#### Veröffentlicht

Mit internationalem Recherchenbericht. Vor Ablauf der für Änderungen der Ansprüche zugelassenen Frist: Veröffentlichung wird wiederholt falls Änderungen eintreffen.

(54) Title: BELLOWS WITH IMPREGNATION

(54) Bezeichnung: FALTENBALG MIT IMPRÄGNIERUNG

#### (57) Abstract

The invention relates to an impregnation agent for bellows consisting of a thermoplastic or elastomer material for covering a joint space of a joint, said joint space being filled with lubricant, especially a highly flexible rotating joint. The inventive bellows comprise a bellows wall with a plurality of folds and two terminal straps. The surfaces of the bellows mutually touch each other when the joint bends sharply. The aim of the invention is to reduce wear on bellows which have been treated with the impregnation agent and to prevent squeaking. To this end, the impregnation agent contains a carrier fluid, an oil dissolved in said carrier fluid, said oil having a molecular weight > 200, and an oil-soluble wetting agent which reduces the surface tension of the oil.

#### (57) Zusammenfassung

Die Erfindung bezieht sich auf ein Imprägniermittel für Faltenbälge aus thermoplastichem oder elastomerem Material zur Abdekkung eines mit Schmiermittel gefüllten Gelenkraumes eines Gelenks, insbesondere eines drehend umlaufenden, stark beugbaren Gelenks, der eine Faltenbalgwand mit einer Mehrzahl von Falten und zwei abschließenden Bunden umfaßt, wobei sich Oberflächen der Faltenbalgwand bei starker Beugung des Gelenks gegenseitig berühren. Der Erfindung liegt die Aufgabe zugrunde, an mit dem Imprägniermittel behandelten Faltenbälgen den Verschleiß zu reduzieren und Squeakerscheinungen zu vermeiden. Erfindungsgemäß wird die Aufgabe dadurch gelöst, daß das Imprägniermittel ein Trägerfluid, ein im Trägerfluid gelöstes Öl mit einem Molekulargewicht > 200 und ein öllöslisches Benetzungsmittel, das die Oberflächenspannung des Öls herabsetzt, enthält.

### LEDIGLICH ZUR INFORMATION

Codes zur Identifizierung von PCT-Vertragsstaaten auf den Kopfbögen der Schriften, die internationale Anmeldungen gemäss de PCT veröffentlichen.

AL	Albanien	ES	Spanien	LS	Lesotho	SI	Slowenien
AM	Amenien	FI	Finnland	LT	Litauen	SK	Slowakei
AT	Österreich	FR	Frankreich	LU	Luxemburg	SN	Senegal
ΑU	Australien	GA	Gabun	LV	Lettland	SZ	Swasiland
AZ	Aserbaidschan	GB	Vereinigtes Königreich	MC	Мопасо	TD	Tschad
BA	Bosnien-Herzegowina	GE	Georgien	MD	Republik Moldau	TG	Togo
BB	Barbados	GH	Ghana	MG	Madagaskar	TJ	Tadschikistan
BE	· Belgien	GN	Guinea	MK	Die ehemalige jugoslawische	TM	Turkmenistan
BF	Burkina Faso	GR	Griechenland		Republik Mazedonien	TR	Türkei
BG	Bulgarien	HU	Ungarn	ML	Mali	TT	Trinidad und Tobago
BJ	Benin	12	Irland	MN	Mongolei	UA	Ukraine
BR	Brasilien	IL	Israel	MR	Mauretanien /	υG	Uganda
BY	<b>Belarus</b>	ıs	Ísland	MW	Malawi	US	Vereinigte Staaten von
CA	Kanada	IT	Italien	MX	Mexiko		Amerika
CF	Zentralafrikanische Republik	JP	Japan	NE	Niger	UZ.	Usbekistan
CG	Kongo	KE	Kenia	NL	Niederlande	<b>VN</b>	Vietnam
CH	Schweiz	KG ·	Kirgisistan	NO	Norwegen	YU,	Jugoslawien
C1	Côte d'Ivoire	KP	Demokratische Volksrepublik	NZ	Neusceland	ZW	Zimbabwe
СМ	Kamerun		Korea	PL	Polen		
CN	China	KR	Republik Korea	PT	Portugal		
CU	Kuba	ΚZ	Kasachstan	RO	Rumanien		
CZ	Tschechische Republik	LC	St. Lucia	RU	Russische Föderation		
DE	Deutschland	LI	Liechtenstein	SD	Sudan		
`≫K -	· Danemark	LK	Sri Lanka	SE	Schweden		
EE	Estland	LR	Liberia	SG	Singapur		

WO 99/25997 PCT/EP98/07089

### Faltenbalg mit Imprägnierung

#### Beschreibung

45.00

Die Erfindung bezieht sich auf ein Imprägniermittel für Faltenbälge aus thermoplastischem oder elastomerem Material und auf derartige Faltenbälge mit einer Imprägnierung. Derartige Faltenbälge dienen häufig zur Abdeckung eines mit Schmiermittel gefüllten Gelenkraumes eines Gelenks, wobei sie den Austritt von Schmiermitteln aus dem Gelenkraum und den Eintritt von Schmitz in den Gelenkraum verhindern. Ein häufiger Anwendungsfall sind drehend umlaufende Gelenke im Bereich von Fahrzeugantriebssträngen. Dabei umschließen die beiden abschließenden Bunde der Faltenbälge zum einen eine Welle und zum anderen ein Gelenkbauteil und sind auf diesen mittels Spannbändern eingespannt.

Bei großen Beugewinkeln des Gelenks werden die Falten der sich mitbeugenden Faltenbälge derart stark verformt, daß sich ihre äußeren Oberflächen gegenseitig berühren. Kommt es hierbei zu Relativbewegungen zwischen den Oberflächen, hat die dann auftretende Reibung zwei unerwünschte Effekte. So ist es nicht zu vermeiden, daß bei hinzutretender Verschmutzung durch eine Scheuerwirkung an den äußeren Oberflächen der Falten mit der Zeit Material abgetragen wird und dadurch die Lebensdauer des Faltenbalges herabgesetzt wird. Bei Faltenbälgen mit einer Laufleistung im Fahrzeug von weniger als 10.000 km ist außerdem bei Hinzutreten von Wasser ein Quietschen (Squeakphänomen) festzustellen, das als Komfortbeinträchtigung angesehen wird.

WO 99/25997 PCT/E P98/07089

2

Aus der DE 43 01 062 C1 ist ein Faltenbalg bekannt, bei dem eine Oberflächenbeschichtung aus Poly-alpha-Olefinen aufgebracht wird, um die Reibung zwischen sich bei starker Beugung des Gelenks gegenseitig berührenden Oberflächen der Faltenbalgwand herabzusetzen. Bei Hinzutreten von Schmutzpartikeln ist eine derartige Oberflächenbeschichtung schnell abgetragen, so daß bei einem Lastkollektiv des Gelenks mit hohem Anteil mit starker Beugung eine Verbesserung nur für einen Teilbereich der Gesamtlebensdauer des Faltenbalgs sichergestellt werden kann.

Aus der US 4 830 767 ist ein Schmierfett für Antriebsgelenke, die mit einem Faltenbalg abgedeckt sind, bekannt. Dieses Fett soll dazu beitragen, das Elastomer dieser Faltenbälge vom Brechen und Sprödewerden während langen Winterbetriebes zu schützen. Weiterhin ist beschrieben, daß dieses Fett ein gutes Schmiermittel zwischen Metallteilen einerseits und elastomeren Kunststoffen andererseits ist. Als Basis für dieses Fett werden Poly-alpha-Olefine vorgeschlagen. Die Erzielung der angesprochenen Effekte verlangen jedoch eine Beimischung einer Kombination von Karbonat- und Phosphat-Additiven.

Aus der US 5 223 161 ist ein Fett für den gleichen Anwendungsfall bekannt, das Poly-alpha-Olefine als Basisöl hat, wobei ein Additivpaket aus Sulfat und einem aliphatischen Monocarboxylat besteht.

Aus der US 4 967 609 ist ein Faltenbalg aus Gummimaterial bekannt, der einen geschlossenen Überzug oder einzelne Ringelemente, die dauerhaft auf die Oberfläche der Falten aufgebracht sind, aufweist, wobei die Beschichtung oder die einzelnen Ringelemente aus einem Gummimaterial als Trägersubstanz und einem Anti-Degradations-Mittel besteht, die in die Oberfläche des Faltenbalges eindiffundieren sollen. WO 99/25997 PCT/EP98/07089

3

Aus der US 4 573 693 ist ein Faltenbalg zum Abdecken von Gleichlaufdrehgelenken bekannt, der eine Überzugsschicht aus Polyamidharz hat, die auf den Grundkörper mittels einer Primer-Schicht aufgeklebt ist. Die Aufgabe ist es, mittels eines auf den Grundkörper aufgeklebten Überzugs aus einem abweichenden Material Verschleiß zu reduzieren.

Aus der US 4 265 663 ist es bekannt, eine Wachsformulierung aus einem flüssigen Poly-alpha-Olefin und einem flüssigen Silikon auf Gummi- und Elastomer-Schläuche und Anschlüsse aufzubringen, um diese zu schützen und so haltbar zu machen. Das flüssige Silikon wird in Form einer wässrigen Emulsion verwendet.

Aus der unveröffentlichten DE 196 19 368.0 ist ein Faltenbalg mit einer Imprägnierung aus Kohlenwasserstoffen mit einem Molekulargewicht > 200 bekannt.

Der Erfindung liegt die Aufgabe zugrunde, ein Imprägniermittel für Faltenbälge und Faltenbälge mit Imprägnierung verbesserter Art bereitzustellen, mit denen der Verschleiß der sich gegenseitig berührenden Oberflächen bei Faltenbälgen dauerhaft herabgesetzt und das Squeakphänomen beseitigt werden kann.

Erfindungsgemäß wird die Aufgabe durch ein Imprägniermittel gelöst, das ein Trägerfluid, ein im Trägerfluid gelöstes Öl mit einem Molekulargewicht > 200 und ein öllösliches Benetzungsmittel, das die Oberflächenspannung des Öls herabsetzt, enthält bzw. durch einen Faltenbalg mit einer Imprägnierung und gegebenenfalls mit einer Filmbeschichtung bestehend aus einem Öl mit einem Molekulargewicht > 200 und einem im Öl gelösten Benetzungsmittel, das die Oberflächenspannung des Öls herabsetzt. Eine Imprägnierung eines Faltenbalgs mit dem erfindungsgemäßen Imprägniermittel liefert ein dauerhaftes Reservoir von Schmiermittel für die äußere Oberfläche über die ganze Lebensdauer des Faltenbalgs. Die Imprägnierung sorgt an der Oberfläche für gleichbleibend günstige Reibungsverhältnisse. Bei einem erfindungs-

4

gemäßen Faltenbalg mit Imprägnierung wird bei einer gegenseitigen Berührung der Falten bei starker Beugung der Verschleiß gering gehalten und die Squeakerscheinung unterdrückt. Das erfindungsgemäße Imprägniermittel ist sowohl bei Faltenbälgen aus thermoplastischem als auch aus elastomerem Material anwendbar.

Durch den Bestandteil von Benetzungsmittel im Imprägniermittel wird bei einem Imprägnieren unter gegebenen Randbedingungen eine deutlich höhere Ölaufnahme in der Faltenbalgwand erzielt. Weiterhin wird ein gleichmäßig verteilter nicht ins Material eindringender öliger Imprägniermittelfilm an der Oberfläche des Faltenbalges erzeugt, wobei die in der Faltenbalgwand befindliche Imprägniermittelmenge stützend auf diesen Imprägniermittelfilm wirkt.

Bevorzugte Beispiele für Benetzungsmittel sind Fettsäurederivate, Sulfonate, Amidwachse, Oxidwachse (Handelsnamen Alox, Locksol) und stickstoffhaltige heterozyklische Verbindungen wie z.B. Imidazoline.

Geeignete Öle sind Kohlenwasserstofföle, sowohl aus natürlichen wie aus synthetischen Kohlenwasserstoffen und Esteröle. Letztere können bereits als Zusatz einen Weichmacherentzug aus der Faltenbalgwand infolge des Impägnierens vermeiden.

Als Kohlenwasserstofföle können Poly-alpha-Olefin-Öle oder paraffinische Mineralöle einzeln oder in Kombination verwendet werden.

Als Trägerfluid kommen bevorzugt Paraffine und Isoparaffine in Betracht. Das Trägerfluid soll bei Verarbeitungstemperatur flüchtig sein und keinen Bestandteil der bleibenden Imprägnierung des Faltenbalgs bilden.

Eine geeignete Viskosität des Imprägniermittels zum Herstellen der Imprägnierung liegt in der Größenordnung zwischen 1,5 und 20 mm²/sec bei Verarbeitungstemperatur. Diese Viskosität erlaubt es, die Imprägnierung in einen äußeren Oberflächenbereich eindringen zu lassen, wobei das Trägerfluid anschließend weitestgehend verdampft, wonach das Öl und das darin gelöste Benetzungsmittel im Material der Faltenbalgwand verbleiben, um das genannte Schmiermittelreservoir zu bilden. Die Dicke des mit einer Imprägnierung versehenen Wandbereiches soll von der Oberfläche ausgehend nicht weniger als 0,2 mm betragen. In der Regel wird jedoch die Faltenbalgwand in gesamter Dicke mit der Imprägnierung versehen, da das erfindungsgemäße Imprägniermittel schnell und tief bis zur Sättigung eindringt.

In bevorzugter Weise werden die Bunde des Faltenbalgs von einer Imprägnierung freigehalten, da ein Schmiereffekt für die darauf liegenden Spannbänder ungeeignet wäre.

An mit dem erfindungsgemäßen Imprägniermittel behandelten mit einer Imprägnierung versehenen Faltenbälgen treten weder Abrieb auf, die durch daraus folgende Undichtigkeiten die Funktion des Gelenks beeinträchtigen könnten, noch sind an ihnen Squeakerscheinungen im Einsatz festzustellen.

Besonders vorteilhaft ist es, wenn das genannte Benetzungsmittel Korrosionsschutzwirkung für Metalle hat. Wenn nach einem erfindungsgemäßen Verfahren das Imprägniermittel auf Faltenbälge aufgebracht wird, die an fertig montierten Gelenkenwellen verbaut sind, so kann das Aufbringen des Imprägniermittels auf die metallischen Teile der Gelenkwellen erstreckt werden. Diese erhalten dann zugleich einen wirksamen bleibenden Korrosionsschutz, der aus einer Beschichtung bzw. aus einem Film des im Ölgelösten als Korrosionsschutzmittel wirkenden Benetzungsmittel besteht.

Vorteilhaft ist es, daß bei einem Aufbringen des Imprägniermittels an der fertig montierten Gelenkwelle die Bundbereiche
der Faltenbälge, auf denen die Spannbänder aufsitzen, von diesen
bereits abgedeckt sind, so daß die Bundbereiche nicht imprägniert werden. Dementsprechend findet hier auch kein Öleintrag
statt, der den festen Sitz der Spannbänder behindern könnte.

Auf weitere bevorzugte Ausführungen, die sich aus den Unteransprüchen ergeben und auf die oben noch nicht besonders eingegangen worden ist, wird hiermit ausdrücklich Bezug genommen.

7

#### Patentansprüche

 Imprägniermittel für Faltenbälge aus thermoplastischem oder elastomerem Material,

enthaltend

- ein Trägerfluid,
- ein im Trägerfluid gelöstes Öl mit einem Molekulargewicht
   200 und
- ein öllösliches Benetzungsmittel, das die Oberflächenspannung des Öls herabsetzt.
- 2. Imprägniermittel nach Anspruch 1,

dadurch gekennzeichnet,

daß das Benetzungsmittel ausgewählt ist aus

- Fettsäurederivaten,
- Sulfonaten,
- Oxidwachsen und
- stickstoffhaltigen heterozyklischen Verbindungen, wie z.B. Imidazolinen.
- 3. Imprägniermittel nach einem der Ansprüche 1 oder 2,

dadurch gekennzeichnet,

daß das Öl ausgewählt ist aus

- Kohlenwasserstoffölen und
- Esterölen,

einzeln oder in Kombination miteinander.

4. Imprägniermittel nach Anspruch 3,

dadurch gekennzeichnet,

daß das Kohlenwasserstofföl ausgewählt ist aus

- Poly-alpha-Olefin-Ölen und
- paraffinischen Mineralölen, einzeln oder in Kombination miteinander.
- 5. Imprägniermittel nach einem der Ansprüche 1 bis 4,

dadurch gekennzeichnet,

daß das Trägerfluid ausgewählt ist aus

- Paraffinen und
- Isoparaffinen.
- 6. Imprägniermittel nach einem der Ansprüche 1 bis 5,

dadurch gekennzeichnet,

daß es bei Verarbeitungstemperatur eine Viskosität im Bereich von  $1.5 - 20 \text{ mm}^2/\text{s}$  hat.

7. Imprägniermittel nach einem der Ansprüche 1 bis 6,

dadurch gekennzeichnet,

daß das Trägerfluid bei Verarbeitungstemperatur flüchtig ist.

8. Imprägniermittel nach einem der Ansprüche 1 bis 7,

dadurch gekennzeichnet,

daß als Benetzungsmittel ein Korrosionsschutzmittel für Metalle gewählt wird.

9. Imprägniermittel nach einem der Ansprüche 1 bis 8,

dadurch gekennzeichnet,

daß das Benetzungsmittel im Verhältnis zum Öl zumindest einen Anteil von 0,1 Gewichtsprozenten hat.

10. Imprägniermittel nach einem der Ansprüche 1 bis 9,

dadurch gekennzeichnet,

daß das Öl bezogen auf das Trägerfluid einen Anteil von 20 - 50 Gewichtsprozenten hat.

- 11. Faltenbalg mit einer Imprägnierung, die aus einem Öl mit einem Molekulargewicht > 200 und einem im Öl gelösten Benetzungsmittel, das die Oberflächenspannung des Öls herabsetzt, besteht.
- 12. Faltenbalg mit einer Imprägnierung und Filmbeschichtung, die aus einem Öl mit einem Molekulargewicht > 200 und einem im Öl gelösten Benetzungsmittel, das die Oberflächenspannung des Öls herabsetzt, bestehen.
- 13. Faltenbalg nach Anspruch 11 oder 12,

dadurch gekennzeichnet,

daß das Benetzungsmittel ausgewählt ist aus

- Fettsäurederivaten,
- Sulfonaten,

4 . . .

- Amidwachsen,
- Oxidwachsen und
- stickstoffhaltigen heterozyklischen Verbindungen. wie z.B. Imidazolinen.

14. Faltenbalg nach einem der Ansprüche 11 bis 13,

dadurch gekennzeichnet,

daß das Öl ausgewählt ist aus

- Kohlenwasserstoffölen und
- Esterölen,

einzeln oder in Kombination miteinander.

15. Faltenbalg nach Anspruch 14,

dadurch gekennzeichnet,

daß das Kohlenwasserstofföl ausgewählt ist aus

- Poly-alpha-Olefin-Ölen und
- paraffinischen Mineralölen, einzeln oder in Kombination miteinander.

16. Verfahren zum Imprägnieren von Faltenbälgen mit einem Imprägniermittel nach einem der Ansprüche 1 bis 10,

dadurch gekennzeichnet,

daß ein Auftragen und Einwirkenlassen von Imprägniermittel auf die Faltenbälge an fertig montierten Gelenkwellen erfolgt und daß das Auftragen des Imprägniermittels auf die metallischen Teile der Gelenkwellen erstreckt wird, wobei das Imprägniermittel für die metallischen Teile einen bleibenden Korrosionsschutz bildet.

## INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Inte onal Application No PCT/EP 98/07089

		ļ	7 6 7 61 307 6	, 563
A. CLASS IPC 6	FICATION OF SUBJECT MATTER F 16J3/04			
According (	o International Patent Classification (IPC) or to both national classific	ation and IPC		
a. FIELDS	SEARCHED			
Minimum ac IPC 6	ocumentation searched iclassification system followed by classification F16J	on symbols)		
Decumenta	s tant thetice entrol nortainemusop muminim nant rento pensiase noit	such documents are inclu	ded in the helds search	ned
Siectronic d	ala basa consulted during the international search iname of data ba	se and, where practical,	search (erms used)	
C. DOCUM	ENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT			-
Category :	Citation of document, with indication, where appropriate, of the rel	evant passages		Relevant to claim No.
X.P	EP 0 807 764 A (GKN AUTOMOTIVE AG 19 November 1997		1.3-7. 11,12. 14,15	
А	see page 3, line 41 - line 47; cl	ļ	16	
А	EP 0 315 363 A (FORD MOTOR) 10 Ma see abstract: claims		1.11,16	
А	DE 43 01 062 C (GKN AUTOMOTIVE AG 21 April 1994 cited in the application see abstract		1	
Funt	ner documents are listed in the continuation of box C.	X Patent family n	nempers are listed in a	nnex.
"E" earlier of thing of the control	ent which may throw doubts on phonty claim(s) or is cited to establish the publication date of another n or other special reason (as specified) and from the first referring to an oral disclosure, use, exhibition or means	cited to understand invention  "X" document of particul cannot be consider involve an inventivity document of particul cannot be considered document is combiled.	the principle of the claim tar relevance; the claim red novel of cannot be- e step when the docum	appecation but underlying the invention considered to lent is taken alone led invention when the letter such docu-
later ti	ent published prior to the international filing date out the priority date claimed actual completion of the international search	"\$" document member	of the same patent fam the international search	
	3 March 1999	30/03/1		
Name and i	mailing address of the ISA  European Patent Office, P. 8, 5818 Patentlaan 2  NL - 2280 HV Rijswijk  Tal. (+31-70) 340-2040, Tx, 31 651 apo nl.	Authorized officer Narmini	o, A	

. . .

## INTERNATIONAL SEARCH REPORT

information on patent family members

PCT/EP 98/07089

Patent document cited in search repor	7	Publication date		Patent family member(s)	Publication date	
EP 807764	А	19-11-1997	DE JP	19619368 A 10061783 A	20-11-1997 06-03-1998	
EP 315363	А	10-05-1989	US CA DE DE ES	4853428 A 1309535 A 3887449 D 3887449 T 2050160 T	01-08-1989 27-10-1992 10-03-1994 19-05-1994 16-05-1994	
DE 4301062	C	21-04-1994	BR FR JP	9400066 A 2703742 A 6280891 A	02-08-1994 14-10-1994 07-10-1994	

## INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

PCT/FP 98/07089

	•	PCI/EP	98/0/089			
	IFIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES					
IPK 6	F16J3/04					
		andikation and acción				
<del></del>	iternationalen Patentkiassitikation (IPK) oder nach der nationalen Kla	ואסווואמונטו שוני פפן ורא				
	RCHIERTE GEBIETS  rer Mindesiorulstort (Klassifikationssystem und Klassifikationssymo	nia i	<del></del>			
IPK 6	F16J					
Recherchie	ne aper nicht zum Mindestoruistoff gehorende Veröffentlichungen, so	D nemeinorender die recherchierten G	eoiele (atten			
·						
Wáhrend de	er internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (N	lame der Datenbank, und evill, verwer	ngele Suchbegriffe)			
	•					
		·				
<u> </u>						
C. ALS WE	SENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN					
Kategorie:	Bazaichnung dar Veröffentlichung, soweit anorderlich unter Angab	e der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr			
Kategoria	Sazarentiang day verdifarmic lang, solicit, more and extra					
v 0	SD 0 007 764 A COUNTINE AND THE AC	• •				
Х,Р	EP 0 807 764 A (GKN AUTOMOTIVE AG		1.3-7.			
	19. November 1997		14,15			
Α	siehe Seite 3. Zeile 41 - Zeile 4	17 :	16			
	Ansprüche	•				
Α .	EP 0 315 363 A (FORD MOTOR) 10. M	1ai 1989	1.11.16			
	siehe Zusammenfassung; Ansprüche		·			
Α	DE 43 01 062 C (GKN AUTOMOTIVE AG	i)	1			
	21. April 1994					
	in der Anmeldung erwähnt siehe Zusammenfassung					
	sterie Zusammerri assurig					
			į			
Weite	ere Veroffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu	X Siene Annang Patentiamilie				
	ehmen .					
	33-3	"T" Spatere Veroffentlichung, die nact oder dem Priontatsdatum veroffe	ntlicht worden ist und mit der			
"A" Veröffentlichtung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert.  aber nicht als besonders bedeutsam anzüsenen ist Schlichten Gericht kollidiert, sondern nur zum Verstandnis des der Erlindung zugrundeliegenden Prinzips oder der ihr zugrundeliegenden						
"E" ålteres Dokument, das jedoch erst am oder inach dem internationalen Anmekledatum veröffentlicht worden ist "X" Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beansprüchte Erlindung						
"L" Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Priontatsanspruch zweifelhalt er- Kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung nicht als neu oder auf						
andere	en au lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer in im Recherchenbencht genannten Veröffentlichung beiegt werden.	"Y" Veroftentlichung von besonderer f	Bedeutung; die beanspruchte Erlindung			
soll oder die aus ainem anderen gesonderen Grund angegeben ist (wie kann nicht als auf ertingenscher Tätigkeit beruhend betrachtet werden, wenn die Veröffentlichung mit einer oder mehreren anderen						
eine S	nttichung, die sich auf eine mundliche. Offenbarung, enutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen beizieht.	Veröffentlichungen dieser Katego diese Verbindung für einen Fachi	ne in Verbindung gebracht wird und mann naheliegend ist			
"P" Varoiter	ntlichung, die vor dem internationalen. Anmeldedatum, aber nach eanspruchten Phontatsdatum veröffentlicht worden ist	"&" Veröffentlichung, die Mitglied ders	_			
	Abscritusses der internationalen Recherche	Absengegatum ges internationale	en Recherchenberichts			
2	3. März 1999	30/03/1999				
Name und S	Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde	Bevoilmachtigter Bediensteier				
rame unu r	Suropaisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2	. Ogramilacingler decialisterer	}			
	NL - 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo ni.	Maninia A	•			
	5391 21 70 240 2012	Narminio, A	ï			

parties.

### INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Angaben zu verbrientlichungen. यान zur seiben ने अधारामामामा genoren

PCT/EP 98/07089

(3).

im Recherchenbericht angefunites Patentdokument		Datum der Veröffentlichung	Mitgliedieri der Patenifamilie		Datum der Veröffentlichung
EP 807764	А	19-11-1997	0E JP	19619368 A 10061783 A	20-11-1997 06-03-1998
EP 315363	Α	10-05-1989	US CA DE DE ES	4853428 A 1309535 A 3887449 D 3887449 T 2050160 T	01-08-1989 27-10-1992 10-03-1994 19-05-1994 16-05-1994
DE 4301062	С	21-04-1994	8R FR JP	9400066 A 2703742 A 6280891 A	02-08-1994 14-10-1994 07-10-1994